

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2012

Nr. 106

ausgegeben am 13. April 2012

---

## Kundmachung

vom 3. April 2012

### der aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften (Anlage)

Aufgrund von Art. 1 des Währungsvertrages vom 19. Juni 1980 zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und der Schweizerischen Eidgenossenschaft, LGBL 1981 Nr. 52, und aufgrund des Gesetzes vom 20. Juni 1996 über die Kundmachung der in Liechtenstein anwendbaren Schweizerischen Rechtsvorschriften, LGBL 1996 Nr. 122, macht die Regierung die im Anhang (Anlage) angeführten auf dem Gebiete des Fürstentums Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften kund.

Der vollständige Wortlaut dieser schweizerischen Rechtsvorschriften ist in der Bereinigten Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848 - 1947 (BS) und in der Amtlichen Sammlung des Bundesrechts (AS) sowie in der Systematischen Sammlung des Bundesrechts (SR) kundgemacht. Diese Sammlungen stehen in der Regierungskanzlei zu Amtszeiten sowie in der Landesbibliothek zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Diese Kundmachung ersetzt die Kundmachung vom 31. Oktober 2011, LGBL 2011 Nr. 492.

Fürstliche Regierung:  
gez. *Dr. Klaus Tschüscher*  
Fürstlicher Regierungschef

## Anlage zum Währungsvertrag

Bereinigt auf den 31. Dezember 2011

Vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten  
notifiziert am 22. März 2012

Von der Fürstlichen Regierung genehmigt am 3. April 2012

| SR Nr.    | Erlass   | BS/AS     |
|-----------|--|-----------|
| 170.32    | Bundesgesetz vom 14. März 1958 über die Verantwortlichkeit des Bundes sowie seiner Behördemitglieder und Beamten (Verantwortlichkeitsgesetz, VG)<br><br><i>anwendbar</i> , mit Ausnahme von Art. 19a-19c | 1958 1413 |
|           |  | 1973 925  |
|           |  | 1984 778  |
|           |  | 1987 932  |
|           |  | 1992 288  |
|           |  | 1993 901  |
|           |  | 1997 2452 |
|           |  | 2000 273  |
|           |  | 2003 2133 |
|           |  | 2003 3543 |
|           |  | 2006 2197 |
|           |  | 2009 5597 |
|           |  | 2010 1881 |
| 2010 3267 |  |           |
| 2011 4627 |  |           |

|         |  |      |      |
|---------|--|------|------|
| 170.321 | Verordnung vom 30. Dezember 1958<br>zum Verantwortlichkeitsgesetz  | 1958 | 1421 |
|         |  | 1986 | 354  |
|         |  | 1993 | 901  |
|         |  | 2000 | 2847 |
|         |  | 2001 | 2197 |
|         |  | 2004 | 433  |
|         |  | 2005 | 1167 |
|         |  | 2005 | 1635 |
|         |  | 2006 | 4705 |
| 172.021 | Bundesgesetz vom 20. Dezember 1968<br>über das Verwaltungsverfahren (Verwal-<br>tungsverfahrensgesetz, VwVG)<br><br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizeri-<br>sches Recht aufgrund des Währungsver-<br>trages im Fürstentum Liechtenstein an-<br>zuwenden ist | 1969 | 737  |
|         |  | 1972 | 2435 |
|         |  | 1977 | 1997 |
|         |  | 1978 | 391  |
|         |  | 1978 | 1836 |
|         |  | 1979 | 114  |
|         |  | 1979 | 679  |
|         |  | 1987 | 932  |
|         |  | 1992 | 288  |
|         |  | 1995 | 1227 |
|         |  | 1995 | 4093 |
|         |  | 1996 | 546  |
|         |  | 2000 | 273  |
|         |  | 2000 | 416  |
|         |  | 2001 | 118  |
|         |  | 2002 | 3371 |
|         |  | 2003 | 3957 |
| 2005    | 5685   |      |      |
| 2006    | 2197   |      |      |
| 2007    | 737  |      |      |
| 2007    | 1411   |      |      |
| 2008    | 3437   |      |      |
| 2008    | 5207   |      |      |
| 2010    | 3267   |      |      |

|                      |   |  |  |
|----------------------|---|--|--|
| 172.021.2            | Verordnung vom 18. Juni 2010 über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens<br><br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist | 2010   | 3031   |
| 172.041.0            | Verordnung vom 10. September 1969 über Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsverfahren<br><br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist              | 1969<br>1978<br>1985<br>2007<br>2008<br>2010   | 760<br>2053<br>1697<br>1075<br>5153<br>3031  |
| 173.110 <sup>1</sup> | Bundesgesetz vom 17. Juni 2005 über das Bundesgericht (Bundesgerichtsgesetz, BGG)<br><br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist                      | 2006<br>2006<br>2006<br>2006<br>2007<br>2008<br>2008<br>2010<br>2010<br>2010<br>2010<br>2011<br>2011<br>2011 | 1205<br>1069<br>2003<br>4213<br>5599<br>737<br>3437<br>5207<br>513<br>1739<br>1881<br>3267<br>725<br>925<br>4627 |
| 173.110.3            | Bundesgesetz vom 21. Juni 1963 über den Fristenlauf an Samstagen  | 1963   | 819  |

---

<sup>1</sup> Inkrafttreten der Änderung vom 19. Dezember 2008 (AS 2011 725) am 1. Januar 2013.

|                     |  |      |      |
|---------------------|--|------|------|
| 173.32 <sup>2</sup> | Bundesgesetz vom 17. Juni 2005 über das Bundesverwaltungsgericht (Verwaltungsgerichtsgesetz, VGG)<br><br><i>gilt</i> bei Verfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist   | 2006 | 2197 |
|                     |  | 2006 | 1069 |
|                     |  | 2006 | 4213 |
|                     |  | 2006 | 5247 |
|                     |  | 2008 | 2049 |
|                     |  | 2008 | 5207 |
|                     |  | 2010 | 513  |
|                     |  | 2010 | 3267 |
|                     |  | 2011 | 275  |
|                     |  | 2011 | 4627 |
| 2011                | 6515   |      |      |
| 173.71              | Bundesgesetz vom 19. März 2010 über die Organisation der Strafbehörden des Bundes (Strafbehördenorganisationsgesetz, StBOG)<br><br><i>anwendbar</i> , mit Ausnahme von Art. 32 Abs. 3, Art. 37 Abs. 2 Bst. a und c-f, Art. 39 Abs. 2 Bst. b-d, Art. 65 Abs. 4 sowie Art. 74 Abs. 5                         | 2010 | 3267 |
|                     |  | 2011 | 349  |
|                     |  | 2011 | 4627 |
| 272.1               | Verordnung vom 18. Juni 2010 über die elektronische Übermittlung im Rahmen von Zivil- und Strafprozessen sowie von Schuldbetreibungs- und Konkursverfahren<br><br><i>gilt</i> bei Strafverfahren, in denen schweizerisches Recht aufgrund des Währungsvertrages im Fürstentum Liechtenstein anzuwenden ist | 2010 | 3105 |

---

2 Inkrafttreten der Änderung vom 17. Juni 2011 (AS 2011 6515) am 1. Januar 2013.

|                    |  |      |      |
|--------------------|--|------|------|
| 311.0 <sup>3</sup> | Schweizerisches Strafgesetzbuch vom<br>21. Dezember 1937   | 3    | 203  |
|                    |  | 1951 | 1    |
|                    | a. Erstes Buch (Allgemeine Bestim-<br>mungen):   | 1971 | 777  |
|                    |  | 1971 | 807  |
|                    |  | 1973 | 1840 |
|                    | <i>anwendbar</i> in Bezug auf Delikte, die<br>gemäss Währungsvertrag nach<br>schweizerischem Recht zu beurteilen<br>sind, soweit nicht anwendbare Ein-<br>zelerlasse selbst allgemeine Bestim-<br>mungen enthalten | 1982 | 846  |
|                    |  | 1983 | 543  |
|                    |  | 1989 | 2449 |
|                    |  | 1991 | 2512 |
|                    |  | 1992 | 1670 |
|                    |  | 1992 | 2465 |
|                    | b. Zweites Buch (Besondere Bestim-<br>mungen):   | 1994 | 1614 |
|                    |  | 1994 | 2290 |
|                    |  | 2000 | 1121 |
|                    | <i>anwendbar</i> sind  | 2000 | 1144 |
|                    | - Zehnter Titel (Fälschung von<br>Geld, amtlichen Wertzeichen,<br>amtlichen Zeichen, Mass und<br>Gewicht): Art. 240-244, 247, 249<br>und 250   | 2002 | 2986 |
|                    |  | 2002 | 2993 |
|                    |  | 2002 | 3146 |
|                    |  | 2003 | 463  |
|                    |  | 2003 | 3043 |
|                    |  | 2004 | 1403 |
|                    | c. Drittes Buch (Einführung und An-<br>wendung des Gesetzes):  | 2005 | 5685 |
|                    |  | 2006 | 2371 |
|                    | <i>anwendbar</i> ist   | 2006 | 3459 |
|                    | - Neunter Titel (Präventionsmass-<br>nahmen, ergänzende Bestimmun-<br>gen und allgemeine Übergangs-<br>bestimmungen): Art. 392   | 2006 | 3539 |
|                    |  | 2006 | 3545 |
|                    |  | 2006 | 3583 |
|                    |  | 2010 | 1881 |
|                    |  | 2010 | 4963 |
|                    |  | 2011 | 725  |

---

3 Inkrafttreten der Änderung vom 19. Dezember 2008 (AS 2011 725) am 1. Januar 2013.

|                    |   |  |  |
|--------------------|---|--|--|
| 311.1              | Bundesgesetz vom 20. Juni 2003 über das Jugendstrafrecht (Jugendstrafgesetz, JStG)<br><br><i>anwendbar</i> in Bezug auf Delikte, die gemäss Währungsvertrag nach schweizerischem Recht zu beurteilen sind   | 2006<br>2009<br>2010   | 3545<br>6103<br>1573   |
| 312.0              | Schweizerische Strafprozessordnung vom 5. Oktober 2007 (Strafprozessordnung, StPO)<br><br><i>anwendbar</i> in Bezug auf Widerhandlungen gegen eidgenössische Bestimmungen, die gemäss Währungsvertrag im Fürstentum Liechtenstein anwendbar sind, mit Ausnahme von Art. 24, 31-38, 54, 55 und 148 | 2010<br>2010<br>2010<br>2011<br>2011   | 1881<br>3267<br>4963<br>2259<br>4487   |
| 312.1              | Schweizerische Jugendstrafprozessordnung vom 20. März 2009 (Jugendstrafprozessordnung, JStPO)<br><br><i>anwendbar</i> in Bezug auf Delikte, die gemäss Währungsvertrag nach schweizerischem Recht zu beurteilen sind  | 2010   | 1573   |
| 313.0 <sup>4</sup> | Bundesgesetz vom 22. März 1974 über das Verwaltungsstrafrecht (VStrR)   | 1974<br>1994<br>1997<br>2000<br>2001<br>2003<br>2005<br>2006<br>2007<br>2009<br>2010<br>2010<br>2010<br>2011 | 1857<br>2290<br>2465<br>2141<br>3308<br>2133<br>5685<br>3545<br>1411<br>361<br>1573<br>1881<br>3267<br>725 |

---

<sup>4</sup> Inkrafttreten der Änderung vom 19. Dezember 2008 (AS 2011 725) am 1. Januar 2013.

|           |   |                      |                      |
|-----------|---|----------------------|----------------------|
| 313.32    | Verordnung vom 25. November 1974 über Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsstrafverfahren   | 1974<br>1987<br>2003 | 1939<br>716<br>3669  |
| 941.10    | Bundesgesetz vom 22. Dezember 1999 über die Währung und die Zahlungsmittel (WZG)  | 2000                 | 1144                 |
| 941.101   | Münzverordnung vom 12. April 2000 (MünzV)   | 2000<br>2003<br>2006 | 1203<br>4401<br>1799 |
| 941.103.1 | Tarif des EFD vom 7. April 2006 für ausser Kurs gesetzte Münzen   | 2006                 | 1797                 |
| 941.103.2 | Verordnung vom 26. November 2003 über die Ausserkurssetzung von Umlaufmünzen  | 2003                 | 4401                 |
| 941.103.3 | Verordnung vom 12. April 2006 über die Ausserkurssetzung der Einrappenstücke  | 2006                 | 1799                 |
| 941.11    | Verordnung vom 28. Oktober 1992 über die Gebühren für die Begutachtung von schweizerischen Münzen durch die Eidgenössische Finanzverwaltung | 1992<br>2007         | 2238<br>4477         |

|         |   |      |      |
|---------|---|------|------|
| 951.11  | Bundesgesetz vom 3. Oktober 2003 über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)   | 2004 | 1985 |
|         |   | 2006 | 2197 |
|         |   | 2007 | 5779 |
|         |   | 2008 | 5207 |
|         | <i>anwendbar</i> mit dem Vorbehalt, dass die nach Art. 14-16 erhobenen Daten in der Schweiz nicht zu aufsichtsrechtlichen Zwecken verwendet werden und die Zusammenarbeit nach Art. 19-21 ausschliesslich mit der liechtensteinischen Finanzmarktaufsicht (FMA) stattfindet; vertrauliche Daten auf diesem Gebiet werden ausschliesslich zwischen der Schweizerischen Nationalbank und der FMA ausgetauscht |      |      |
| 951.131 | Verordnung vom 18. März 2004 zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV)  | 2004 | 2033 |
|         |   | 2007 | 2791 |
|         |   | 2009 | 6373 |
|         |   | 2011 | 5043 |
|         | <i>anwendbar</i> mit dem Vorbehalt, dass die nach Art. 3-11 erhobenen Daten in der Schweiz nicht zu aufsichtsrechtlichen Zwecken verwendet werden und die Zusammenarbeit nach Art. 18-39 ausschliesslich mit der liechtensteinischen Finanzmarktaufsicht (FMA) stattfindet; vertrauliche Daten auf diesem Gebiet werden ausschliesslich zwischen der Schweizerischen Nationalbank und der FMA ausgetauscht  |      |      |